



ARUBA, CORSO CU HULANDA TA BAY MESA CU VENEZUELA



Pag.3

**PA GOBIERNO
CUMPLI CU 1%
SURPLUS RIBA
PRESUPUESTO BTW
POR BIRA REALIDAD**

Pag. 2

**PARLAMENTO TA
REKERI CAMBIO
DI MENTALIDAD Y
CAPACIDAD POLITICO**

Pag. 4

**MESTER TIN MAS
CONTROL RIBA
YIUNAN KEDANDO FIN
DI SIMAN DEN HOTEL**

Pag. 5



Stop Searching for Content!

Find and access content based on *what it is*, not where it is saved

M-Files

Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more

VCC
International NV

Pa gobierno cumpli cu 1% surplus riba presupuesto BTW por bira realidad

“**T**e ainda e presupuesto ta entrega na Parlamento cu un deficit di 0.5%, pero ya caba ta logrando caba pa haci'e un balance budget. Y tur esfuerzo ta pa continua otro aña pa conberti esaki den un surplus. “E lo no ta facil, e lo tin su retonan pero nos lo traha duro pa logr'e”, Prome Minister a enfatisa.

Esaki tabata declaracion di Prome Minister Evelyn Wever Croes diabierna siman pasa despues cu RMR a dicide cu lo no tin aanwijzing pa su gobierno pero loke si ta un hecho cu e Prome Minister no a atende, ta cu presupuesto 2023, tin cu wordo adapta y completa.

E presupuesto cu a wordo entrega dia 30 di Augustus ultimo na Parlamento pa Minister di Financia Xiomara Maduro, no tabata completo pero pa gobierno cumpli cu ley di comptabilidad manera cu Hulanda a exige, esaki a wordo entrega asina y keto bay ta na Parlamento segun Prome Minister.

Secretaria di Estado, Alexandra van Huffelen a muestra bon cla den su carta pa Rijks Ministerraad, cu presupuesto 2023 di Aruba, mester tin un surplus di 1% manera a wordo acorda den di dos protocol cu a wordo firma pa Prome Minister Wever Croes.

Informacion acumula ayera, ta dificil pa gabinete Wever Croes logra esaki sin introduci mas medida, ya cu ta dificil pa corta caminda ya no por corta mas y ainda no tin claridad con gobierno ta bay cumpli cu reduccion di 60 miyon den cuido medico manera tambe a wordo palabra.

Tur esaki ta pone cu gobierno mester introduci mas medida y pa algun experto, e posibilidad ta existi cu gobierno lo por introduci e BTW dia prome di Januari di 2023 na mesun momento cu lo introduci e aumento di BBO pa 7%.

Sigur mirando e declaracion di Minister Maduro, cu aumento di BBO lo habri caminda pa introduccion di BTW sin specifica mucho loke kico realmente e kieren cu esaki. Ta un hecho cu gobierno ta bay tin mester di mas placa pa cumpli cu norma di surplus di 1% den presupuesto 2023 y e tin cu haci esaki ya cu e nota di van Huffelen na RMR, ta cu gobierno di Aruba no tin mas excuus pa uza, lo no tolera y tampoco acepta argumento di parti di Aruba pa no cumpli cu acuerdonan cu ta riba mesa caba.

Si esaki bira un realidad, e situacion lo bira practicamente insoportabel pa gobierno caminda gremionan a muestra caba nan obhecion pa cu tanto e aumento di BBO como tambe e introduccion di BTW y implementa tur dos e medidanan aki, lo caba di crea un caos financiero nunca antes bisto na Aruba.

Ta un hecho cu gobierno ta obliga na cumpli cu e surplus di 1% den presupuesto 2023 pero for di unda lo saca placa pa logra esaki no ta conoci y practicamente tur otro posibilidad a wordo utiliza caba pa cumpli cu e norma stipula pa presupuesto 2022 recientemente pa gobierno.



Aruba, Corsou cu Hulanda ta bay mesa cu Venezuela

Aunke cu den e declaracion di Prome Minister di Evelyn Wever Croes, el a uza un tono di hopi cautela, su colega di Corsou a expresa di otro forma.

Wever Croes a bolbe ripiti e declaracion cu el a bin ta haciendo pa mas cu un aña caba. Prome Minister Pisas di Corsou tabata enfatico y mas directo den su expresion. “Aruba, Corsou cu Hulanda ta bay mesa cu Venezuela. Y a agreg cu Gobierno di Reino Hulandes **a bay di acuerdo pa habri frontera cu Venezuela y e islanan di forma gradual.**

Primeramente lo tene un serie di reunion tecnico di acuerdo cu minister di Relacionnan Exterior di Hulanda, Wopke Hoekstra kende ta di bishita na Caribe Hulandes den e dianan aki.

Durante un conferencia di prensa e minister a declara enfaticamente cu e hecho cu e partidonan ta combersa no ta nifica cu Reino Hulandes a reconoce e resultado di eleccion na Venezuela na 2021.

Prome cu esey Venezuela a cera su frontera cu Corsou y Aruba na diferente ocasion entre otro na februari di 2019. E prome reunion tecnico cu Venezuela lo tuma luga na Corsou y cu e invitacion pa Venezuela a sali caba y tur e cuater mandatarionan a insisti cu e reapertura dje frontera cu Venezuela mester sosode a base di acuerdonan solido (y no cu riba cualke grawatashi di Maduro, ta bolbe cera fron-

tera).

Pronto lo cuminsa cu e combersacionnan tecnico pa fiha e intervalonan cu ta tene reunion pero e deseo ta pa yega na un acuerdo cu e pais bisiña mas grandi di Reino.

Y e consultanan téknico te promé paso segun Wopke Hoekstra kende a premirá cu e relacionnan cu Venezuela semper lo keda complica.

E prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes a splica cu Aruba ke primeramente un reapertura orden den fase cuminsando cu habri e frontera maritimo.

Aruba ta partidario pa e barconan di fruta cuminsa nabega prome cu berdura y fruta pa asina por baha prijs di e productonan aki pasobra e productonan den supermercado ta masha caro ora importa nan for di Europa y Merca.

Despues lo habri frontera pa barconan privá mas grandi y despues lo permiti companianan di aviacion pa cuminsa bula y finalmente avionnan priva.

Ta dificil bisa pa specifica ki dia tur e cosnan aki ta cuminsa y tur cos ta depende dje dialogonan tecnico.

E impresion di e bishita aki ta manera cu e mandatario Hulandes mester a bini pa pusha e partidonan sinta na mesa. No mester lubida cu Hulanda tin embahada ainda na Venezuela y tin relacion comercial cu e pais aki.

Denuncianan di Sevinger a bira sepot

Ministerio Publico a seponer e denuncia di señor O. Sevinger contra premier di Aruba señora Wever-Croes y minister anterior señora Lopez-Tromp. For di e documentonan cu a wordo entrega pa Sevinger, entre nan articulonnan di corant, no a resulta di ningun manera hechonan y/of circumstancianan concreto cu lo por hiba na sospecho di un of mas hecho castigable.

Awe tanto Sevinger como señora Wever-Croes y señora Lopez-Tromp a wordo informa tocante esaki. Sevinger por entrega un keho contra e decision di no-persigui aki na Corte Superior di Husticia.



Parlamento ta rekeri cambio di mentalidad y capacidad politico



Tratamento di e caso Avestruz den Corte di Prome Instancia e siman aki, a presenta varios aspecto sumamente interesante, fuera di e aspectonan legal y hudicial ya cu varios punto di e investigacion, en realidad no tin di haber cu e grupo di persona kendenan ta sospechoso pa un motibo

of otro den e caso aki.

Analizando tur e puntonan cu principalmente Ministerio Publico pero tambe e Hues cu ta atende e caso aki, ta surgi un serie di pregunta riba kico realmente ta tumando luga den e caso aki y kico ta obhetivo di e proceso hudicial contra di un ex Minister.

Pa keda especificamente riba e caso Avestruz aki, ta bisto cu henter contenido di e caso, cu esun kier of e otro no kier, ta muestra riba un caso cu tinte politico, pa no bisa cu e ta muestra riba un persecucion politico.

Hues por ehempel tin dos dia ta dunando e impresion cu e ta un di dos Fiscal den e caso Avestruz, haciendo preguntanan cu den cierto sentido e no tabatin mester di haci, ya cu si ta papia di interrogacion haci pa Landsrecherche y Ministerio Publico cu ta conta cu mas di 20000 pagina, anto ta di con Hues den Prome Instancia tin cu bolbe lansa preguntanan mescos cu e mes ta e Fiscal encarga. Ta bay tambe e tono den cual ta haci esaki.

AWEMainta den pasado a yega di cuestiona formalmente e forma di procede di tanto Ministerio Publico como Landsrecherche. Tanto den e caso aki y como den e caso Ibis, riba e forma con a hinca e investigacion den otro, e forma bon cla cu a viola derechonan di esunnan involvi, cu no ta cuadra segun leynan existente, leynan di derecho humano. E esfuerzo di autoridadnan hudicial pa sali ileso di un proceso cu nan mes a manca y a pone duda riba nan, ta bisto un bes mas den e dos dianan cu a trata caso Avestruz den Corte e siman aki.

No ta intension di bay “inhoudelijk” riba e caso Avestruz aki pero ta notabel si cu e tin mesun ‘coincidencianan’ legal compara cu e caso Ibis. Den esaki ta bisto cu Landsrecherche cu sosten di Ministerio Publico, a hiba un ‘witchhunt’ contra di un mandatario di un gabinete di AVP.

Ta bon pa muestra tambe cu loke mas a resalta den e dos dianan aki c’un Hues asumiendo e rol di un Fiscal cu su preguntanan, cu ta muestra di e incapacidad di Parlamento di nos pais. E reputacion di e Consejo Legislativo aki, cu supuestamente tin cu controla maneho di gobierno di e pais, tambe ta parti di e procesonan aki.

Cantidad di puntonan cu a bin dilanti durante tratamiento inicial di e caso aki, ta asuntonan cu Parlamento di e pais mester a atende pa nunca e casonan aki yega porta di Ministerio Publico cu na su turno ta wordo lastra y involvi di ta parti di un conspiracion politico.

Varios argumento cu a bin dilanti, formula pa Ministerio Publico a base di declaracionnan hinca den otro, y cual ta asuntonan cu Parlamento mester a atende y si tabata necesario, yama cualkier Minister bin duna cuenta na representantenan di pueblo, pero loke nunca a sosode.

Awendia ta bon conoci tipo di “bijeenkost” unda gobierno ta bin duna informacion na Parlamento, mas tanto ta sosode ora cu un of otro minister ta sinti cu e tin cu haci comosifuera su maneho ta wordo cuestiona pero en realidad no ta ser cuestiona. Mas bien e mandatario ta impone su maneho riba Parlamento.

Na cantidad di ocasion ta papia di era nobo den politica, un cambio cu ta necesario. Ultimo añanan ta mira un cambio di politiconan, hobennan cu a drenta e arena politico dispuesto pa sirbi nan pueblo, politiconan nobo cu supuestamente mester a presenta un mentalidad nobo pero cu te ainda ta masha decepcionante mes.

Ayera por ehempel un miembro di Parlamento, Marco Berlis, mey mey di e crisis financiero mas grandi cu e pais a conoce, dilanti di un situacion sumamente dificil pa e gobierno cu e ta sostiene, mey mey di un inflacion cu tin pueblo ta sclama, sosteniendo un gobierno cu no tin solucion pa pueblo, ta bin dilanti y bin papia di “investigacion riguroso contra proyecto energetico di Mike Eman.”

Realmente esey ta e urgencia grandi na e momentonan aki pa e Parlamentario, kende pa colmo a muestra cu e no ta mucho bon informa riba e proyecto di Vader Piet. Su expresion a confirma cu e ta mas den servicio pa gobierno cu e ta den servicio pa yuda pueblo.

Esey ta e mentalidad cu tin cu cambia, caminda Parlamentarionan tin cu presenta cambio di leynan cu ta evita cu loke ta pasando ultimo añanan cu e proceso di otorgamento di tereno, lo no conoce e tipo di desaroyonan aki.

Mester tin mas control riba yiunan kedando fin di siman den hotel

A bira un tradicion caba na Aruba, caminda principalmente durante periodo di vacacion escolar pero awor tambe durante di fin di siman, cu grupo di local ta huur un camber na un hotel pa pasa algun dia alegre gosando di tur loke hotelnan ta ofrece.

Tambe a bira un tradicion cu hopi hoben ta celebra nan cumpleaños den hotel, hunto cu amigo- y amiganan pero pa algun tempo caba, e tipo di casonan aki ta Sali for di man y e situacion ta birando mas serio.

AWEMainta a ser informa di un caso caminda dos hoben a bira malo pa motibo di consumo di alcohol di mas y a rekeri atencion medico despues cu nan a bay pasa fin di siman den un hotel na Palm Beach, caminda un conoci di nan a celebra su cumpleaños. Asina por menciona cantidad di caso mas, caminda comportacion di gruponan asina, ta Sali for di man mas tanto door di consumo di alcohol pa hobennan cu practicamente ta mucha ainda pero nan tin permiso di mayornan pa keda na hotel. Ya caba a yega di publica varios caso caminda gerencia di un of otro hotel a yega di actua y saca grupo di hobennan for di e hotel, pone nan riba 'blacklist' pa mal comportacion caminda nan tabata haci hopi desorden strobando bishitantenan den e hotel y riba mesun pisa, di drumi den oranan laat di anochi.

Fuera di e incidentenan aki, tin otro cosnan cu ta pasa cu ta birando algo serio, caminda kisas pa motibo di uzo di mas di alcohol of droga, hobennan ta haya nan mes den actonan sexual caminda esaki ta tuma lugha den bista di otro amigo- of amiganan.

Tin caso cu e actonan aki ta wordo filma cu celular y caminda esaki ta ser distribui y asina ta wordo mira pa hendenan cu no mester a mira esaki, perhudicando formalmente esunnan



envolvi den e tipo di actonan aki.

Ultimo diano aki tambe AWEMainta a wordo informa cu tin un grabacion circulando di dos mucha muhe caminda claramente por scucha cu nan ta hobennan local den un acto sexual, ya cu por scucha con nan ta expresa nan mes na Papiamento.

No ta prome incidente di e indole aki pero e ta bolbe muestra cu pa falta di un control adecuado, algun di e hobennan aki ta wordo marca pa semper ora cu e tipo di grabacionnan aki plama rond den comunidad.

E momento a yega pa gerencia di hotelnan tambe cuminsa impone reglanan mas estricto ora cu tin grupo di hobennan local ta huur camber pa fin di siman, nan ser splica cierto reglanan cu lo wordo aplica pa nan y hiba un control continuo riba comportacion di e grupo di hobennan aki.

Ta conoce cu ta huur un camber dobel caminda e fin di siman ey mas cu 10 otro amigo- of amiganan ta bin pasa fin di siman.

Sin embargo e control principal y mas estricto, mester bin for di cas, for di mayornan cu ta duna nan yiunan permiso pa bay keda na hotel, sin averigua

cu kendenan nan ta bay keda y kico tur nan ta bay haci. Un di e problema nan grandi ta e hecho cu mayornan ta laga nan yiu bay keda na hotel for di diabierna te cu diadomingo pero ningun momento ta bay tira un bista si tur cos ta bon cu nan yiu, loke ta brinda e hobennan e posibilidad pa entre otro consumo di alcohol di mas cu tur consecuencia cu esaki ta trece cu'ne.



**Announcement of the
Government of Aruba
Treasury Bills issue – Afl. 20,000,000.00
November 4, 2022 – February 3, 2023**

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 1 of September 23, 2022.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on November 4, 2022, in multiples of Afl. 250,000 and Afl. 1,000,000.

Amount:	Afl. 20,000,000
Maturity:	3 months
Redemption date:	February 3, 2023

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on **Tuesday, November 1, 2022 at the latest at 5:00 p.m. (cutoff time).**

Aruba, October 27, 2022
Centrale Bank van Aruba

Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

- | | | | |
|----------|-----------------------|-----------|--------------------|
| Laba | Tinja | Makeup | Y
mucho
mas! |
| Corta | Highlights / Mechitas | Threading | |
| Blowdry | Ombre / Californiana | Barberia | |
| Keratina | Bayalage | Manicure | |
| Cold Wax | Peinado | Pedicure | |

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Minister Glenbert Croes

Flotas petroleras Ecuador lo considera Aruba como nan hub p’e region Caribense

Durante conferencia di prensa di gobierno, Minister Glenbert Croes a anuncia un otro oportunidad cu a bin pa Aruba durante su biahe pa Ecuador.

E mandatario a splica cu den cuadro di cooperacion entre gobierno di Ecuador y gobierno di Aruba a surgi e proposicion pa FLOTAS PETROLERAS ECUADOR (FLOPEC) lo por uza Aruba como nan hub den e region Caribense.

Esaki sigur ta un tremendo noticia pa loke t’e uzo di e tankinan, “tank farm” cu tin na Refineria di Aruba (RDA) y pa e actividadnan maritimo den region.

E uzo di Aruba como hub tambe lo bay genera placa pa e companianan di logistico cu ta duna servicio na barconan cu ta ancra den e awanan territorial of cu ta haciendo operacionnan den e awanan territorial, ademas di lo brinda oportunidadnan laboral.

Minister Glenbert Croes ta sumamente optimista pa cu e “move” pa convence FLOPEC establece su mes na Aruba y scoge Aruba como “hub” pa nan actividadnan den region.

“E biahe pa Ecuador a duna mas resultado di loke mi a spera” Minister Croes a expresa.

Mirando e interes den e diferente proyectonan cu ta bay bin y tur e proposicion cu tin pa Aruba, lo por spera di wak un boost economico grandi pa gobierno, pa San Nicolas, pa e contratis-tanan, comercio y e pais en general.



PROTECTION FOR YOU AND YOUR FAMILY



- Offers you full service alarm security protection
- 24 hours life monitoring service
- 24 hours patrol backup
- Quick event response
- Additional guard service when needed
- Fixed monthly monitoring fee
- No hidden fees
- Flexible contract
- Financing options
- Equipment is yours after full payment
- Warranty of 6 months on equipment

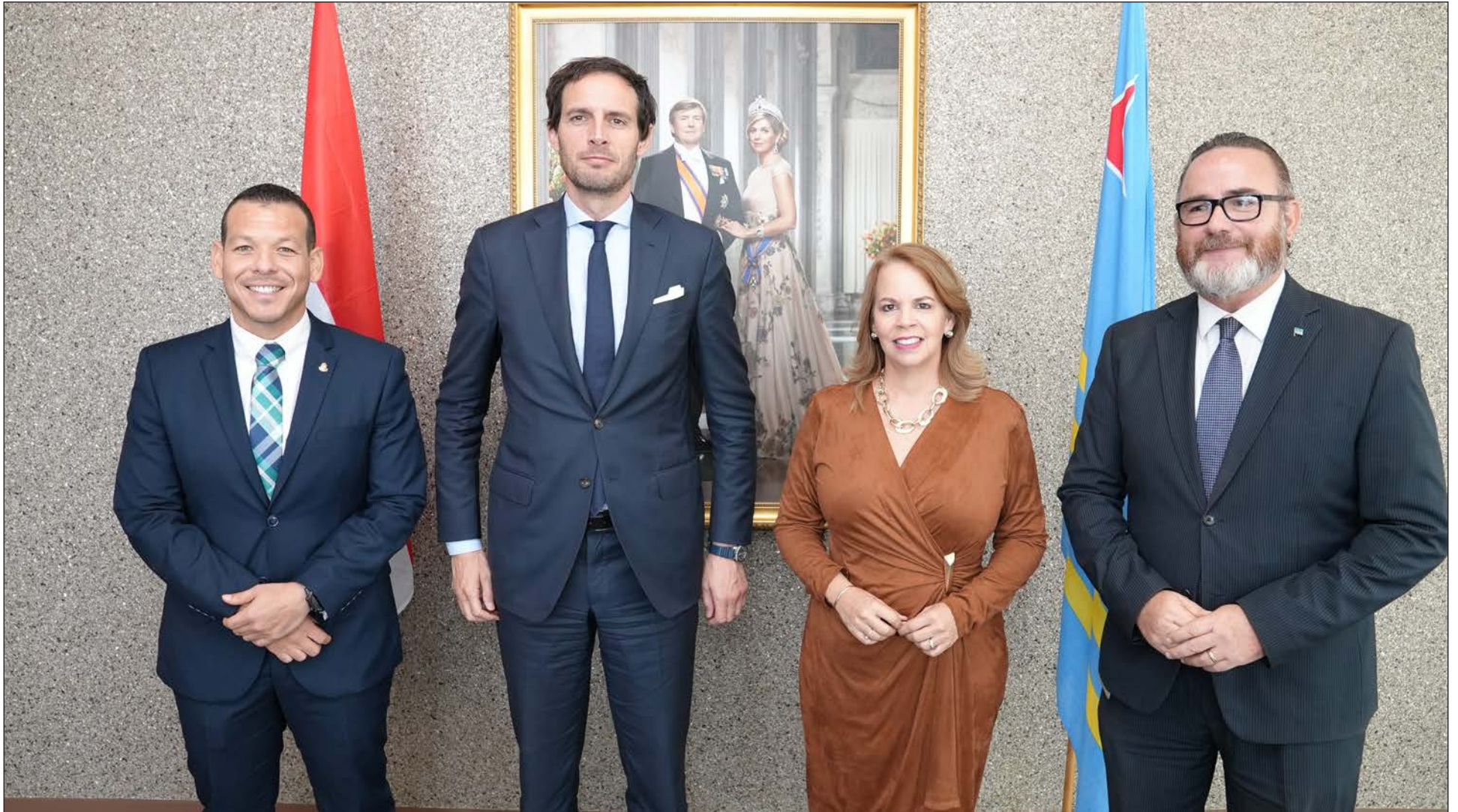


For more info call 582-7252 or email insec@setarnet.aw



Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

Durante reunion bilateral cu Minister Hoekstra a trata e tema di reapertura di frontera entre Aruba y Venezuela



Diaranson a tuma luga reunion bilateral entre Prome Minister Evelyn Wever - Croes y Minister di relacionnan exterior di Hulanda Wopke Hoekstra, den cual a trata temanan di importancia pa Aruba. E reunion aki a tuma luga un dia despues di e reunion na Corsou entre e cuatro paisnan caminda cu a toca temanan en general di Reino cu e demas Premiernan di cada isla.

Prome Minister Wever - Croes a duna di conoce cu Hulanda y Aruba ta riba mesun liña pa locual ta trata e tema di Venezuela. Ademas Prome Minister a remarca cu lo sigui traha pa purba yega na reapertura di e frontera, y pa yega na esey mester haci palabracionnan y condicionnan concreto cu Venezuela. Lo desea pa tin e mesun palabracionnan cu tabatin entre Aruba y Venezuela na 2018, sinembargo aworaki no tin ningun contacto entre



autoridadnan di Aruba y Venezuela, pues asina e frontera no por habri.

Ta importante pa Venezuela bin na mesa pa papia di diferente punto manera: e condicionnan necesario y e control cu Venezuela ta bay efectua. Importante ta pa unabes cu habri e frontera e mester ta safe, sigur y responsabel, Prome Minister Wever - Croes enfatisa.

Otro temanan cu a trata den e reunion

bilateral ta encera region, e rol di Aruba y con embahadanan di diferente paisnan por yuda den esaki, Prome Minister Wever - Croes a splica.

'Hopi palabracion a wordo haci, y ta mira bek na dos dia di reunion hopi intenso pero sumamente fructifero pa Aruba. E punto di relacion entre Aruba y Hulanda poco poco ta mehorando y ta mir'e tambe riba e tereno aki,' Premier Wever - Croes a termina bisando.

Minister Geoffrey Wever ta introduci e constelacion nobo di e Raad van Commissarissen di Setar N.V.

Diamars 25 di october, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever, a introduci e constelacion nobo di e Raad van Commissarissen (RvC) di Setar N.V. E Raad van Commissarissen di Setar N.V. ta consisti di e siguiente personanan: señor Stephen Daal (President-Commissaris), señor Anthony Croes (Plaatsvervangend voorzitter), señor Giovanni Atencio (Commissaris), señora Carolina Lopez Paz (Commissaris) y señora Iveta van Veen (Commissaris). Director di Setar N.V. señor Roland Croes tambe tabata presente na e introduccion.

E constelacion nobo di Raad van Commissarissen di Setar N.V. ta consisti di profesionalnan cu amplio experiencia. Señor Stephen Daal ta un empresario cu varios año di experiencia y a fungi 2 biaha como presidente di ATIA. Señor Anthony Croes ta un registeraccountant cu amplio experiencia den e ramo, ta



BREAKFAST LUNCH
JUNGLE Cafe

Christmas MENU

It's The Most Wonderful Time of the Year

- Sopi Pampuna
- Ayaca
- Pan de Jamon
- Ham di Pasco
- Salada di Macaroni
- Quesillo

Afl 40.00 p/p

Jungle Cafe, Tataratata 15, Coral Plaza
FOR MORE INFO CALL (+297) 731-1224



doño di su propio compania di accountant y ta fungi den diferente otro rol den nos comunidad. Señor Giovanni Atencio tin un preparacion academico den business administration y tin un carera amplio den mundo bancario.

Señora Carolina Lopez Paz ta un abogado cu 15 año di experiencia den abogacia y doño di su propio bufete. Señora Iveta van Veen ta actualmente financial

manager na Universidad di Aruba y tin background den accountancy y amplio experiencia internacionalmente den e ramo di funcionamiento financiero.

“Mi ta contento di introduci e constelacion nobo di Raad van Commissarissen aki consistiendo di profesionalnan independiente den area di business, accountancy, abogacia y finansa y ta sigur cu nan lo haci un bon trabou hunto cu directiva di Setar N.V. Mi ta desea nan hopi exito y sabiduria den e trabounan cu tin nan dilanti”, minister Geoffrey Wever.



Entrevista cu Maritza

Tur dialuna 7or riba facebook di NPC Aruba



Dos homber deteni despues di a bringa riba caya

Diaranson atardi pa mas o menos 4:30 polis a bay pura altura di Wendy's Boulevard, unda cu un pelea a start entre algun hende. Na yegada polis a compronde cu ta dos homber cu tin problema a topa otro y cos bay for di man. A papia cu a uza bate di baseball, pero por a mira polis cu e yabi di hero pa los tire. Varios patruya a yega mirando esnan cu tawata pasa eybanda tawata yama polis. Un cantidad di polis a presenta pa pone ordo y a termina na detencion di dos homber.



Mainta trempan:

Candela den cas na Warawara

Diaranson den oranan di mainta Brandweer a sali direccion Warawara, unda cu lo tawata tin un cas na candela. N'e mesun momento a avisa e otro instancianan manera polis y Elmar. Na yegada di polis y brandweer nan a constata basta huma saliendo di e cas.

Bomberonan mesora a drenta accion y nan a constata cu ta un camber lo ta na candela. Ta trata di un cas di dos piso. Algun rato despues nan a logra domina e candela, pero e cas si a keda yen di huma. Brandweer a laga pidi un aparato pa ventila e cas debi cu no tin biento. Polis a keda n'e sitio tambe pa tuma dato di e incidente.



Nissan Skyline a cay den Bubali Plas



Diaranson den careda di 7'or di mainta a sosode un accidente riba Avenida Nelson O. Oduber un poco panort di e rotonde Superfood. Un Nissan Skyline preto maneha pa un cabayero tabata bayendo direccion di e rotonde (direccion zuid) y na dado momento e chauffeur pa un of otro motibo lo a perde control cu su auto, a baha caminda y a bay cay den Bubali plas. E chauffeur no a resulta herida. Prome cu e auto a bay full bou awa, e chauffeur a logra sali for di e auto y tambe a saca su pertenencianan for di den e auto. Aparentemente e chauffeur lo ta un fotografo, por a mira camara, lens y hopi mas, poni pafo di e auto. Polis a yega na e sitio y a papia cu e chauffeur. Pa motibo cu ta trata di un accidente den cual ta un auto so ta involvi y no a haci daño na otro, e chauffeur mester a percura pa busca un takelwagen y saca su auto for di Bubali Plas.



Ladron a pluma cas na Parkietenbos y a bay cu cantidad di oloshi Guess

Ladron of ladronnan a drenta un cas na Parkietenbos y practicamente a pluma esaki. Nan a bay cu principalmente un cantidad di oloshi marca Guess. Den oranan laat di atardi Polisnan a bay na un cas den Parkietenbos pa un caso di kiebro. Nan ta papia cu un señora di inicial P., kende ta huur e cas. Dia 20 di october ultimo pa 7.30 di mainta el a sali di su cas pa trabou hunto cu su casa. E as tabata bon cera, pues tur cos na lock. Pero a haya un sorpresa ora cu nan a bolbe cas den oranan di atardi. A constata di biaha cu desconocinan a forsa e porta dilanti. Ta so-

specha cu a haci esaki cu un schroefdraaier ya cu a haya esaki tira na suela. Ya caba paden a mira paña di su esposo poni riba e sofa, manera cu nan a prepara pa bay cu nan. Den nan camber a constata cu tin diferente cos cu a disparce. Asina nan a bay cu dos oloshi (blanco), uno di oro y uno color preto. Nan ta marca Guess y Fossil. Di e señora nan a bay cu un oloshi color roos, uno di oro, uno di plata y uno blauw. E marcanan ta Guess y Curren.

Banda di oloshi nan a bay cu dos aparato di feita y dos boter di perfume marca VIP 212. For di cushina e desconocinan a bay cu diferente paki di carni for di e freezer, boter di rum, un boter di whisky Morrison, Johnnie Walker double black whisky, un whisky Dewars y un boter di champaña. Riba un mesa taatin un Samsung Galaxy S-10 color preto u scheur riba e pantaya y esey tambe nan a bay cu ne. Otro materialnan cu a disparce tabata n paki cu 6 caha di pasta di djente uy un paki di 20 skeiro di djente.

Eric Ras (Curpa):

E berdad tras di e metanan di e desaroyo sostenibel

E 17 puntonan hinca den e metanan di desaroyo sostenibel ta pa tur pais ta riba mesun pensamiento y mesun linea di maneho. Intencion di e 17 puntonan aki ta pa haci mas facil maneha e mundo y lo bira mas facil indoctrina nacionnan pa implementa un solo maneho cu otro palabra tur hende lo papia un solo lenga y lo tin un solo pensamiento.

Nos por siña di pasado entre otro di e desaroyo di corona virus cu a cuminsa na Wuham. Un cos ta sigur e corona virus a wordo traha den laboratorio y ta prueba cu e ta un arma biologico. Aki no por tin discusion. E plan cu organizacion mundial di salud a hinca den otro a obliga tur pais pa sigui esaki al pie de la letra. Hendenan mester a bisti mondkap, social distancing y a bay over na un lock down. Italia ta e prome pais cu a bay contra e plan di maneho ora cu nan a haci autopsia y a descubri e causa di morto. Leynan a wordo adapta pa kita derecho di ciudadanonan. A forza hende tuma e vacuna bao di e pretexto pa para e virus di sigui plama. Dokter, bombero, polis y pilotonan cu no a vacuna a perde nan trabao. Awor e berdad a sali na cla cu e no ta un vacuna aproba pa uzo humano.

Awe ningun hende kier para responsabel y laga sa cu cada persona tabata tin e libertad pa tum'e. Cristian Terhes den Parlamento di Union Europeo a cuestiona e representante di Pfizer paso Pfizer no ta para p'e daño cu e supuesto vacuna lo a causa. Union Europeo a hinca 1.8 biyon den e vacuna cu nunca a wordo getest pa uzo humano. Pfizer tin e contract scondi p'e parlamentarionan Europeo mira. Un plan globalista bon hinca den otro.

E metanan di desaroyo sostenibel agenda 2030 ta un modelo con a construi e toren di Babel. E ta un modelo globalista pa bin cu un solo gobierno. E modelonan di e edificionan na Bruselas Belgica y Strasbourg na Francia y aki na Aruba Cocolishi ta un replica di e toren di Babel. Den e epoca di construccion di toren di Babel e pueblo tabata papia un solo lenga.

Estados Unidos t'e ultimo pais cu e globalista kier tin bao di nan poder y asina domina henter mundo. E presidente di e parlamento di Union Europeo Ursula Von der Leyen ta pone presion riba paisnan den Union Europeo pero tin pais cu a para duro contra di e agenda aki. Paisnan manera Italia, Francia, Hulanda y Alemania ta den un lucha paso pueblo su wowonan a habri no ta acepta e metanan di desaroyo sostenibel mas. Hopi mentiranan ta saliendo na claridad. Gobierno nan rond kier sigui pusha pa impone e metanan globalista esta Agenda 2030 riba pueblo. Nos por corda

con gobierno a blokia e chauffeurnan di truck Canades nan cuenta bancario pa via di protesta y cu a nenga di tuma e vacuna.

Esaki ta e plan diabolico cu gobierno di Aruba tambe ta den y ta sigui forsa pa ehecuta e plan comunista aki pa kita libertad di pueblo. Nos no por acudi na Hulanda tampoco pa awor paso Hulanda tambe ta hinca den Sustainable Developments Goals Agenda 2030. Esaki ta e motibo cu e boeren nan a duna gobierno Hulandes ultimatum. Un votacion den tweede kamer pa kibra laso cu e forum mundial economico no a logra. Un cos ta sigur cu 80% di e pueblo Hulandes ta contra di e plan di e agenda 2030 aki.

Aki na Aruba nos pueblo mester mira kico ta pasando paso nos ta un pueblo chikito. Si e gobierno Hulandes no ta worry cu su mesun pueblo ta kico tin pa nos aki na Aruba. Aruba ta mas facil pa tuma over paso gobierno a entrega Aruba su autonomia dia 13 di november 2020. Tempo cu a construi toren di Babel Dios a baha destrui e plan diabolico aki. Dios lo sa di destrui e plan e biaha aki tambe. Aruba tin un grupo di hende fiel na Dios ainda. Husticia di Dios lo baha riba esnan cu ta pusha e plan diabolico aki.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

MEP y RAIZ ta corta den cuidado medico, medicina, psiquiatria y tin pueblo su cartera bashi

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti su preocupacion durante conferencia di prensa di partido y fraccion di AVP cu entrante prome di october a introduci e asina yama austerisacion di lista positivo di medicina. Esaki sin un paquete di sosten of vangnet social.

Ya na 2021 a purba introduci pago pa medicina, pero a ser hala aden dor cu nos pueblo no por a paga y tabata net prome cu eleccion. Segun conseho di Raad van Advies ariba e cambio di Landsbesluit correspondiente di mei 2022, gobierno no a splica e consecuencia pa salud di nos pueblo. Wyatt-Ras a trece ehempel di recibonan cu un ciudadano a paga pa su medicina di entre 1-6 di october recientemente. Unda cu si conta e suma nan di 17.96, 10.73 y 19,40 ta yega na un suma di 48.09 florin. Imagina si e ciudadano aki mester bay bek busca mas medicina. Lo bira cu esnan cu no por paga pa medicina lo no por zorg pa por cura of mehora, locual lo trece cun'e klassezorg y tambe lo haci cu salud di nos pueblo cu no por paga lo deteriora, locual lo trece mas gasto cun'e a lo largo.

AZV a hasta sugeri pueblo pa pone placa un banda pa por paga pa medicina. Esaki mientras cu ya cartera di nos pueblo ta bashi.

Wyatt-Ras a menciona cu enbes di tuma medida cerca nos pueblo por sondea otro alternativanan, manera compra central di medicina cu lo baha gasto di medicina, cooperacion entre entidadnan cu ta duna cuidado y hospitalnan pa evita dobel tarea y gastonan, fortificacion di cuidado den prome linja cu lo baha gasto paso trato den cuidado di tweede lijn ta mas caro, baha e cantidad di tempo cu pashentnan ta keda den exterior dor di miho preparacion y

deliberacion cu hospitalnan di exterior locual ta miho pa e pashent, tambe por introduci turismo medico pa por haya ingreso. Segun Wyatt-Ras tin cu finalisa e proyecto di renobacion y ampliacion di nos hospital, locual CAft tambe ta sugeri y CAft ta sugeri alabes compra central di medicina.

Ta pensando den fusoring entre AZV y SVB sin embargo, esaki no lo garantiza cu gastonan lo baha. Netamente reforma di Ley di SVB na 2013 a yuda cu ora COVID a bati na nos porta por a paga loonsubsidie. Ta mas indica evalua si mester trece cierto cambio den ley di AZV.

E hecho cu e poder di compra di nos ciudadanonan a baha desde aña 2017, mientras cu prijsnan si ta sigui subi ta trece cun'e cu nos hendenan no por haci nan compras manera cu mester ta. Gobierno no a haci nada tampoco pa mehora e poder di compra di nos ciudadanonan.

Prijs di comestibel, hasta di webo a subi. Prijs di awa y coriente a bira casi dobel. Prijs di gasolin a subi.

E situacion aki ta sumamente preocupante. No solamente ta afecta cartera sino tambe a aumenta problemanan social-emocional, psicologico y psiquiatrico.

Pero enbes di fortifica ayudo psychosocial a manda salud mental bou di ministerio di Asuntonan Social enbes di lag'e bou di Salubridad. Kier corta den Respaldo dor di cual no ta posibel pa e facilidad aki keda ofrece e servicio manera cu a ser treci dilanti anteriormente. Parlamento a sostene pa por pone un suma disponibel pa triage pa baha e wachtlíjst cu tin y awor ta tende cu lo bay cera e Verblijf di pashentnan psiquiatrico na ex-PAAZ entrante 1 di november. Lo pone 20 pashent riba caya. Esaki pa motibo

financiero. Por a tuma nota di entrevista cu famia di un pashent cu a expresa su preocupacion ora cu e pashent aki bin cas cu no tin e tratamiento adecuado y especialista p'e cu e ta trece retonan cun'e y hasta por trece peliger, dor cu cierto pashent mester di supervision specialista. Ta asina cu Gobierno di Aruba no a cumpli cu Fundacion Respaldo pa cu e AWG 900.000 y consecuentemente no por sigui opera e afdeling Verblijf.

Wyatt-Ras ta menciona cu loke ta spera nos tambe ta e aumento di BBO cu 1.5%. Gobierno a gaña cu lo introduci BTW pa despues e minister di finansa Maduro sconde pa Wever-Croes bin anuncia cu BTW no ta bay door awor. Pero si den futuro.

A core anuncia cu pensioen lo subi cu 45 florin esaki no ta yega pa net nada. Paso pa paga medicina mes e suma aki no ta yega corda pa paga alabes subida di prijs di awa y coriente.

Hasta AHATA a trece su punto padilanti den "Antilliaans Dagblad" y a yama BBO un "verplichte geldinzamelingsactie". Gobierno ta pone pueblo entrega mas placa pero no ta corta su propio gastonan y tin mal maneho. E compensacion pa BBO ta mucho limita. Aumento di BBO lo hisa gasto pa comercio cu lo cobra nos ciudadanonan pa esaki. AHATA a trece padilanti cu el a ofrece gobierno su experticio pa yuda pero cu gobierno no kier. Gobierno ta intransparente y no ta inclusivo segun AHATA.

Por ultimo Wyatt-Ras ta remarca cu fiesta lo bay sigui pa friends and family. No lo tin aanwijzing. Hulanda a laba man y gobierno por sigui cu mal practicanan cu nepotismo. Ta keda na pueblo awo pa dicidi kico ta haci.

Cu no a bin aanwijzing ta cu segun CAFT cu sra. Van Huffelen no a durf. Wyatt-Ras ta spera mas di parlamentarionan cu ta sostene gobierno pa para mas na banda di pueblo pero no ta mira esaki. Pueblo su cartera ta bashi mientras gobierno ta keda purba saca placa pa cuidado medico, medicina, compras y otro medidanan.

Minister Rocco Tjon:

Aruba ta bay uni su mes n'e "International Child Sexual Exploitation Database" di Interpol

Durante e congreso di Interpol cu a tuma luga siman pasa na India, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a trata e tematica di combati abuso di mucha. Combati abuso di mucha ta sumamente importante y ta un prioridad pa Ministerio di Husticia y Asuntonan Social y ta den e "beleidsvoornemens" di 2022 - 2025.

Manera ta conoci, desde inicio, ministerio di Husticia y Asuntonan Social a bin ta traha riba diferente aspectonan pa asina brinda e debido atencion na combati abuso di mucha. Asina por bisa cu a percua pa bin cu opleiding pa e unidad di Jeugd en Zeden Politie, a percua pa duna mas training pa e parti di kinder verhoor y a bin cu un kinder verhoor ruimte tambe. A duna training na psicologonan pa asina reenforza e rechenan na momento cu ta haci e investigacion pa asina entrega un caso mucho mas solido dilanti hues.

Banda di esaki, Dr. Vincent Latour ya caba a inicia cu su estu-dionan den exterior pa asina pronto comberti den e prome dokter forensico di Aruba, cual tambe lo tin su efecto positivo na momento di conduci investigacionnan den casonan di abuso di mucha. Tambe por menciona cu desde Augustus a lansa e campaña nacional contra abuso di mucha "Mi Mesun Heroe", cual ta un programa educativo pa nos muchanan, y ta trata diferente tema den cuadro di abuso di mucha den su totalidad.

Esakinan ta algun di e hopi proyectonan cu tin andando pa loke ta e tematica aki, y pa e motibo aki, durante e congreso di Interpol e delegacion di Aruba a acorda e mocion y danki na e cooperacion cu tin cu Interpol, dentro di poco Aruba tambe lo bay forma parti di e "International Child Sexual Exploitation Database" (ICSE). Compartimento di informacion ta esencial, y e ICSE database ta un plataforma global unico, cu ta brinda un colaboracion global estrecho di investigadonan specialisa y dedica na e identificacion di victi-manan y ofensornan.

ICSE ta integra imagennan, video y tecnologia di procesa-mento di "metadata", "case management" y funcionnan di comunicacion. E database aki ta duna investigadonan e oportunidad pa comparti informacion di casonan, coordina accionnan, comparti experticio y aportacion pero tambe conhuntamente adelanta investigacionnan. E ICSE tambe ta actua pa conduci casonan di de-conflicto, pa link investiga-cionnan paralelo, y pa preveni investigacion di materialnan relata na casonan cu ya a wordo resolvi.



Pues un reunion sumamente positivo, caminda a traves di e laso cu nos tin cu Interpol, Aruba lo bay haya mucho mas asistencia den combati explotacion di mucha na nivelnan nacional y internacional.



Mirrors Beauty Academy
by Edgar Kock

Ta Busca:

Manicurista y pedicurista:
Apart di domina Mani y Pedi mester haci siguiente techniques

- Full Set
- Incrustacion
- Gel Color
- Mano alzada
- Alto relieve y 3d
- Pintura al frio
- Bajo relieve

> Ta un pluspunt si por haci Pedicure Medico pa hende diabetico conosi Quiropedia

Peluquero / Estelista

- Bayalage
- Ombre
- Tiña
- Peinado
- Highlights
- Corte di cabey largo y cortico pa damas y caballeros
- Lowlights

> Ta un plus punt si por haci makeup

Tin posibilidad pa tramita permiso legal pa por traha legalmente

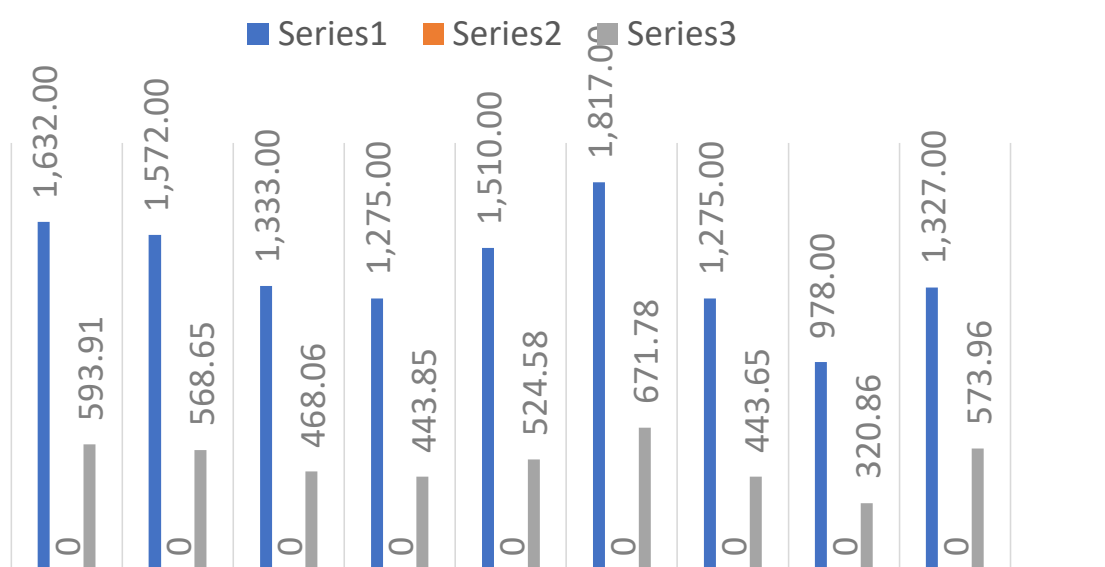
Tuma contact cu Edgar: 5601316 - 7320110 - 5820110

Opinion

Elmar a pasa Gobierno un Fast-Ball

Stroomverbruik jan t/m sept 2022								
Januari	Fedruari	Maart	April	Mei	Juni	Juli	Augustus	September
KWH verbr.	KWH verb.	Kwh verbr.	Kwh verbr.	Kwh verbr.	KWh verbr.	Kwh verbr.	Kwh verbr.	Kwh verbr.
1,632.00	1,572.00	1,333.00	1,275.00	1,510.00	1,817.00	1,275.00	978.00	1,327.00
Awg	Awg	Awg	Awg	Awg	Awg	Awg	Awg	Awg
593.91	568.65	468.06	443.85	524.58	671.78	443.65	320.86	573.96
Gemiddeld verbruik stroom jan t/m juli . 2022 in KWH = 1,488.00 Kwh.								

CORIENTE ELMAR JAN=SEPT. 2022



Elmar a bay corant, cu hopi curashi, keriendo cu ta tur hende na Aruba ta ignorante. Nan a bin cu un storia di Chan Nanzi cu ta Gobierno so a guli manda abou.

Ami no ta kere loke Elmar a trece padilanti, pasobra ta increibel cu net luna di augustus casi tur cas (20,000) aki na Aruba a uza menos cu 1000 KWH, pa despues luna di september inclui loke ya a uza na augustus di modo cu e cobranza por pasa fuertemente hopi mas cu 1000 KWH pa luna, cu e consecuencia cu tur recibo aki na Aruba a bin sky-high. Si Bo controla e Bracket number 3 di Elmar e a bira Awg. 0.5216 y e tawata Awg. 0.4209 Awor pakico nan a haci esaki pa pret NO, e tin un tinte POLITICO.

E draaiboek di AVP a bolbe Sali na Horizonte. E wegá aki ta poco peligroso pero e ta facil pa haci. Ken ta prome hende cu a reacciona ariba recibo di Elmar, si e mes Mike Eman. E a trece un

recibo FALSIFICA na unda un Cliente su recibo a bula di augustus pa september di Awg 500,-- pa september na Awg. 1500 of 5000,-- algo asina pero cu e mesun consuma di KWH. Algo cu ta imposibel. Ningun caminda e a pone con e a yega na e cifra di cobramiento con Elmar a calcula e suma ey!! Mi tambe por falsifica e recibo di ELMAR y gaña tur hende cu mi coriente si a baha.

Pero ban ta serio. Elmar a haci esaki opzettelijk simplemente pa perhudica Minister Glenbert Croes y e Minister inocentemente a kere Elmar. Mi ta exigi di Minister Glenbert Croes laga haci un investigacion forensico y nan lo constata cu loque mi ta pretende ta BERDAD MI ta exigi di Elmar pa bisa pueblo cuanto hende (CAS) aki na Aruba na augustus 2022 nan recibo a muestra un rebaho di KWH bou of net 1000 KWH.

Na Augustus e entrada di Elmar a baha

bou 14 miyon na September Elmar a masacra e pueblo cu un cobranza di September di mas cu 20 Miyon florin. Esaki ta muestra caba e wegá cu Elmar a hunga cu nos Minister. Simplemente pa perhudica le, pero ta PUEBLO boso a perhudica. Time Will tell.

Adhunto mira e grafico cu mi a manda di mi cobranzan di Jan t/m juli 2022, semper mi uzo di KWH tawata mas cu 1000kWH pa luna. Pero diripiente e MILAGRO Grandi a sosode na Augustus 2022 Sinterklaas a drenta ELMAR y mi KWH a baha bou 1000KWH pa luna, coincidencia, no mal ehempel. Nel a bisa hopi biaha Papa Dios ta bisti pidjama, pero E no ta drumi. Esnan cu a comete e fechoría aki lo paga p'e. Gobierno lanta for di SONJO.

Sans Rancune

Jani Thijsen
Tel 284 7280

Raiz cu campaña pa yuda yena declaracion di impuesto di entrada

Plataforma Raiz ta informa cu den e luna di november 2022 lo tene un campaña pa yuda comunidad yena declaracion (formulario) di Impuesto di entrada, esta “inkomstenbelasting”.

Departamento di Impuesto a duna un extension te cu dialuna 5 di december 2022 pa haci entrega di declaracion aki. Pa Raiz por duna un bon servicio, cada persona mester cumpli cu e siguiente condicionnan pa por ricibi ayudo.

Personanan cu por participa ta:

- Tur persona soltero cu tin un entrada bruto di no mas cu Awg. 75.000,- pa aña;
- Tur persona casa cu – hunto - tin entrada bruto di no mas cu Awg. 150.000,-pa aña

Nos no lo brinda ayudo na esnan cu tin un empresa propio (eenmanszaak) of cu ta traha riba nan mes. Durante e cita mester tin e siguiente documentonan disponibel:

- Documentacion Loonopgaaf/ Jaaropgaaf 2021 (di trabou, di pensioen APFA/ SvB Aruba/ SvB Corsou/SvB Hulanda/ Bijstand etc);
- Documentacion pa deduccion pa hipoteca di cas 2021, esta carta di interes y tambe e asegurado di bida pa cu e cas (risico y P&O);
- Carta di interes di prestamo personal, prestamo pa auto, tarheta di credito (Credit Card) y carta di interes di companianan priva (P.E. AMC Unicon, Crown, Total Finance, Island Finance etc.);
- Documentacion di prueba cu a haci donacion na instancianan (giften afrek);
- Documentacion di yiu (nan) cu ta studia den exterior (Hulanda, Merca, Canada, Costa Rica, Corsou etc.)



Lo duna ayudo riba tur diasabra den luna di november 2022. E fechanan ta como lo siguiente:

Fecha	Luga	Orario
5 november 2022	Centro di Bario Lago Heights	09:00 am – 12:00 pm
12 november 2022	Centro di Bario Brazil	09:00 am – 12:00 pm
19 november 2022	Mangashina - Koyari 28	09:00 am – 12:00 pm
26 november 2022	Mangashina - Koyari 28	09:00 am – 12:00 pm

Ultimo dia pa entrega e declaracion di impuesto di entrada ta 5 di december 2022.

Importante: pa un persona por wordo yuda mester tuma contacto na e siguiente telefon +297 5949787 of e-mail: info@raizaruba.com pa haci un cita y menciona den cua distrito ta desea pa wordo yuda. Ta cuminsa tuma yamada dialuna 31 di october 2022 entre 9:00am pa 4:00pm. Cada cita por dura entre 15 pa 20 minuut pa cada persona.

Nota: Ora caba di yena e formulario cada persona mes lo mester traha copia di su declaracion di impuesto 2021 y entrega esaki prome cu 5 di december 2022.



Cu sosten grandi di publico general

Premio Crioyo di Oro lo wordo otorga na Maybelline Arends-Croes

Dia 16 di october ultimo Fundacion Go Cultura a anuncia cu e proximo baluarte cultural cu lo ricibi e premio nacional Crioyo di Oro lo ta Maybelline Arends-Croes.

Premio Crioyo di Oro ta un reconocimiento cu a nace na 2021 como un “lifetime achievement award” pa reconoce, balora y celebra excelencia artistico y personanan den nos comunidad cu a dedica nan bida largo na desaroyo cultural di Aruba. E reconocimiento aki ta wordo entrega durante un anochi di gala cu ta wordo combina cu un gran concierto como homenahe na esun cu ta ricibi e premio.

Nos por corda e homenahe dedica na Jossy Brokke den luna di december aña pasa, caminda cu Fundacion Go Cultura a sorprende Jossy cu e premio aki y a nombra Jossy Brokke como Aruba su prome recipiente di Premio Crioyo di Oro.

Despues di e exito grandi aki, Fundacion Go Cultura a dicidi cu lo continua cu e proyecto aki, considerando cuanto baluarte nos isla tin cu merece di wordo reconoci y homenahe di e forma aki, y tanten cu nan ta na bida.

Locual a bira diferente na 2022 ta, cu e aña aki a duna publico general e oportunidad via e plataforma digital pa nomina e persona cu nan ta desea pa ricibi e premio nacional aki. E proceso di nominacion a habri dia 17 di augustus y a clausura dia 14 di october. Despues di mas cu mil nominacion, cual Fundacion Go Cultura ta considera como un reaccion y cantidad fantastico, por a nota cu un cantidad abrumador tabata nomina Maybelline Arends-Croes como e proximo persona pa ricibi e premio aki.



Maybelline Arends-Croes ta wordo considera como un di e artistanan y baluartenan cultural di mas importante, emblematico y legendario di henter nos historia como isla y como pais.

Na su 77 aña di edad actualmente, nos por mira atras riba un carera y trayectoria impresionante di Maybelline como docente, compositor, musico, productor, cantante y ciudadano Arubano activo, ehemplar y productivo.

Loke nos por anticipa ta cu e homenahe di gala cu Maybelline lo ricibi dia 30 di november proximo ta inclui un concierto musical di algun ora carga pa un elenco impresionante di e streanan di mas briyante di e mundo musical di nos pais cu na mes momento ta amigonan y alumnonan di semper di Maybelline.

E lo bira un biahe den Maybelline su carera musical desde su inicio te cu actualidad.

E artistanan y gruponan musical cu lo ta parti di e anochi aki lo presenta Maybelline su exitonan musical y celebra hunto cu Maybelline, un bida excepcional di musica, inspiracion y alegria, cu sigur lo sirbi como inspiracion y herencia pa



futuro generacionnan.

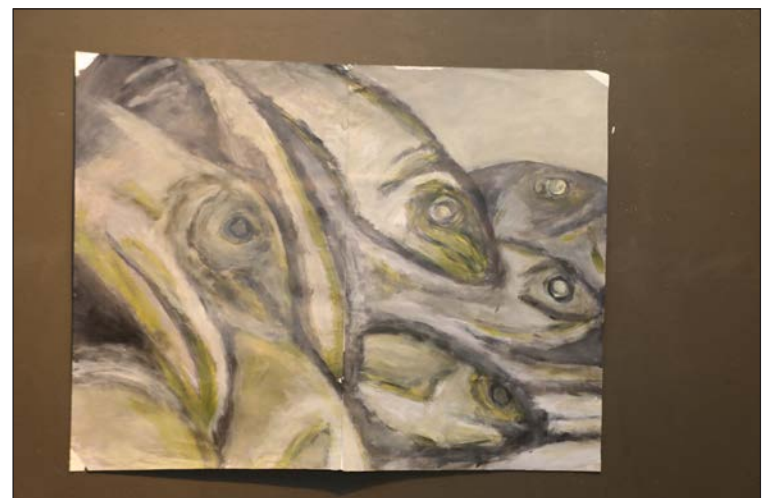
Fundacion Go Cultura ta gradici comunidad inmensamente pa a participa den e proceso di nominacion pa e proximo Crioyo di Oro.

Cu esaki Fundacion Go Cultura ta haya un bista mas cla, cua ta e personanan talentoso y creativo cu nos comunidad mes ta stima, respeta, aprecia, apoya y balora. Esaki ta duna nos fundacion mas animo pa sigui traha y purba reconoce personanan cu berdaderamente a duna di nan parti pa impacta, inspira, motiva, alegre, empodera y eleva e ser humano. Nan storia merece di wordo conta y nan aporte merece di wordo balora y reconoci di e miho forma posibel.

Pa reserva entrada pa e anochi magnifico di 30 di november cu ta na balor di 50 Florin, por comunica a traves di e-mail: info@Gocultura.org of via Whatsapp: +297 569 5442.

Keda pendiente pa mas detaye di “Premio nacional Crioyo di Oro, un Homenahe na Maybelline Arends-Croes” den Cas di Cultura.

Minister Xiomara Maduro a bishita e exposicion POP-ART di Elgin Flanegien



Recientemente Minister Maduro di Cultura a bishita e exposicion di e artista local Elgin Flanegien. E exposicion titula POP-ART, Past Opposite Present Art, ta su segundo exposicion solo y ta consisti di un coleccion di pintura cu Elgin a haci for di aña 2007 durante su estudio na Hulanda y algun pintura nobo traha na Aruba. Elgin ta disfruta di haci su obranan di arte y no solamente djis un pintura, ta un creatividad cu e ta trece padilanti y hopi bes inspira pa musica. Na aña 2006 Elgina a inicia su estudio di Arte na Hogeschool voor de Kunsten na Utrecht.

Despues di su segundo aña Elgin a ricibi un Erasmus scholarship pa por sigui studia na Scotland's University of Dundee, na unda Elgin a gradua y obtene su Bachelor of Fine Arts, specialisa den Arte y Medio Digital y ta encanta cu obranan manera Picasso, Damien Hirst y Basquiat. Elgin su pinturanan ta pone enfasis riba arte riba caya, manera graffiti, cultura local y arte contemporaneo. Minister Maduro a keda encanta y a disfruta di e exposicion presenta pa Elgin Flanegien. Alabes e mandatario ta invita comunidad pa bishita e exposicion di Elgin cu ta den Cas di Cultura te cu dia 11 di november proximo.

Conciërge night out exitoso

Un manera diferente pa conoce San Nicolas



No tin ningun sistema mas efectivo pa laga un persona of grupo sa kico bo ta representa cu laga nan experimenta pa nan mes di cerca p'asina comprende e productu y por propaganda un poco mas e beyesa di experiencia cu bo por haya ora a bo ta di bishita na San Nicolas.

Bao di auspicio di ArtisA, un invitacion a bay na tur conciërgenan di hotel of condominium na Aruba pa hunto experimenta un anochi na San Nicolas. Un grupo grandi a acudi y a yega Promenade den bus.

Armando Goedgedrag kende actualmente ta luci su Solo Expo "Desvela" den e galeria ArtisA, a yama e grupo bon bini y a conta di su obranan. Un bunita oportunidad pa conoce e artenan di cerca.

Tito Bolivar, director di ArtisA a describi e diferente proyectonan cu ta wordo haci durante di aña enfatisando riba e culminacion cu ta Aruba Art Fair 2022, November 4.5.6, 2022.

Bao di guia di Renwick Heronimo, curator oficial di Aruba Art Fair, mas di 80 artistanan local, entre nan e miho di Aruba lo expone den e cayanan di Promenade, nan arte pa publico local, mientras cu tres diferente edificio lo fungi como galeria pa obranan di Sticusa, 100 aña di Postkantoor y mucho mas, tratando asina di trece loke ta historia cu ya a pasa, pa encontra cu e historia cu awor ta wordo skirbi, esta

e obranan recien, moderno y vivaz di nos artistanan.

Un storia ta wordo conta e anochinan aki. Entre otro diabierna cu ta dedica completamente na San Nicolas, cu su musica, su declamacionnan, baile y canto y mas cu tur otro su dushi cuminda.

Diasabra ta dedica na hubentud. Mayoria di scolnan di baile di Aruba lo ta desfilando. Musica pa e hobennan. Arte treci dilanti pa hobennan. Y tambe e pre-final di Gang di Arte cu ta un Proyecto bao di guia di Julie Emerencia y su grupo na Departamento di Cultura. Poder di Hubentud tambe lo ta presente e anochi aki.

Diadomingo lo ta e culminacion na unda tur ser humano cu ta stima nan Cultura ta uni den un Parada Cultural. Mas di 20 pais ta participa cu nan custombernan, nan baile, musica y Cultura. Despues di e splicacion, esunnan presente a haya e oportunidad di mira

e murayanan cu ya a wordo restaura y tambe esunnan cu na es momento ey ta wordo pinta.

Un Danki en special na O'Neals cu ta parti di e experiencia di San Nicolas. No solamente pa tuma e tempo pa bin conoce tur e conciërgenan pero pa e tremendo plato traha specialmente pa nan, p'asina un biaha mas laga su stampia atras como un di e restaurantnan mas gusta aki na Aruba.

Promenade ta bay bisti di fiesta y e Danki na tur e conciërge y maestronan, cu diariamente ta dirigi e turista pa experiencianan unico y fabuloso rond di nos isla, na momento cu nan ta bishita Aruba, y awor lo enfatisa mas riba e experiencia unico cu ta Promenade y e murayanan na San Nicolas.

Aruba Art Fair lo ta unico y ta warda bo bishita. Carchinan ta obtenibel na tur Citgo, Plaza Bookstore, Superfood y na ArtisA. Tambe via pay.aw.

Fundacion Lanta pa Papiamento Invitacion pa atende ronda di consulta pa comunidad Cu Departamento di Enseñansa

Mayornan, pueblo en general, laga nos tur ta hopi consci-
ente cu loke ta pasa cu enseñansa na Aruba. Si nos kier
pa nos yiunan compronde loke nan ta siña na scol, locual ta
hiba nan mas leu den sigui siña y logra studia loke ta nan soño,
mester bin cambio den nos sistema actual di scol. Lesa e pun-
tonan cu ta sigui y laga nos hunto sostene un cambio pa miho.

Fundacion Lanta Papiamento ta recomenda tur mayor pa
bishita e sesionnan ‘Ronda di consulta pa comunidad’ cu
Departamento di Enseñansa di Aruba ta ofrece riba e siguiente
dianan relaciona cu “Maneho di Idioma den Enseñansa”.

Diaranson 26 di october - 7:00-9:00 - JFK Education Center
- Playa

Diahuebs 27 di october - 7:00-9:00 - Scol di Arte - San Nicolas
Diahuebs 3 di november - 7:00-9:00 -Centro Pastoral - Santa
Cruz

Pa esnan cu ta insisti den kere cu Hulandes ta e yabi pa siña y
no ta realisa cu e sistema ta robes y anticua y ya tin mas cu un
siglo ta stroba desaroyo di hopi mucha y hoben na Aruba, nos
ta recomenda bo persona pa lesa loke ta sigui.

1. Hulandes no ta un idioma grandi: e no ta un idioma global
of internacional. Ta papia Hulandes solamente na Hulanda,
Belgica y Surnam. Den nos area di Caribe solamente na
Surnam y ultimo tempo na Boneiro, caminda basta Hulandes
a bay biba.

2. Hulandes como idioma straño y unico idioma cu ta uza pa
siña e mucha, nunca a beneficia nos hendenan. Hopi investiga-
cion científico y observacion haci (e.o. Prins-Winkel, Centraal
Bureau Statistiek, data di Departamento di Enseñansa) a
demostra cu cifra espantoso, e cantidad di drop-out (hobennan
cu ta stop di bay scol) of alumno cu ta haya recomendacion pa
un scol robes.

3. Hulandes como idioma stranhero y unico idioma cu ta uza
pa duna les, hopi biaha ta hiba na siñamento fofo, esta siña
fo’i cabes sin compronde, siña pa proefwerk y examen. Cu otro
palabra, forsa un mucha siña den e idioma straño Hulandes ta
causa:

- daño na e mucha su uzo di idioma (e ta mara na un idioma
cu e no conoce);
- daño den loke realmente e mester siña y compronde den tur
materia (no ta logra);

- frustracion relaciona cu scol, impopularidad di Hulandes;
- falta di conocimiento di propio idioma y cultura;
- idea straño relaciona cu idioma en general y di Papiamento
en particular.

Con ta posibel, cu a siña nos cu bo ta bobo si bo no sa Hulandes
of no ta domin’e bon?

4. Hulandes como idioma den enseñansa ta un idea colonial
bieu, anticua. Nos no mester lubida, cu Hulandes a wordo
imponi como idioma di duna les, pa Papiamento keda afo di
enseñansa. Pero Papiamento como idioma na Aruba, Corsou y
Boneiro a keda fuerte.

5. Pakico kita di nos muchanan loke na Hulanda mes ta normal?
Esta: cu un mucha ta siña den so propio idioma! Dicon no a y
no ta tene cuenta cu derecho di mucha, e mucha na Aruba
tambe? Ya na 1945 UNESCO a hala atencion di mundo riba e
derecho aki. Ainda por haya esaki pa lesa. Y tambe por lesa:
‘If you don’t understand, how can you learn?’ [Si bo no ta
compronde, con bo por siña?] di 2016.

6. Ta lastima cu gobiernonan tras di otro no a respeta e derecho
di nos muchanan pa siña den nan propio idioma. Esaki a causa
hopi sufrimento den enseñansa y situacionnan social penoso.
Politica di maneho di idioma robes a stroba desaroyo di
Papiamento como idioma di scol. No por a desaroya ni curiculo,
ni material di les na Papiamento. No por a instrui y prepara
maestro. Tur cos tawata ‘asina yama’ contra ley.

7. Pero mientrastanto nos islanan ABC no a para keto. A desa-
roya material y ta sigui desaroya mas. Claro cu nunca ta sufi-
ciente. Esnan convenci cu e mucha mester haya su derecho pa
siña den su propio idioma, lo no para keto.

- a. A desaroya: material di les, material di lesamento,
material di referencia y e trabou ta sigui;
- b. Desaroyo di maneho di idioma ta den proceso:
 - maneho di idioma cu ta tene cuenta cu e caracter
multilingual di nos islanan, pues no dirigi riba un
solo idioma; sigur lo inclui Hulandes,
Ingles y Spaño [como idioma stranhero].
 - maneho di idioma cu ta tene cuenta cu e derechonan
relaciona cu idioma di nos muchanan y di pueblo.
 - maneho di idioma cu no ta bay bek den pasado,
pero cu ta tene cuenta cu e ideanan moderno riba tereno
di con pa duna les den enseñansa.
- c. Formacion di docente di Papiamento
(Bachelor y Master) ta den proceso continuo.

8. Desde añanan 70 di siglo pasa ta haciendo investigacion
riba tereno di idioma den enseñansa, comunidad y husticia y e
resultadonan mester keda respeta.

Laga nos hunto sostene un cambio pa miho!

Sector turistico recuperando positivamente despues di pandemia

WILLEMSTAD- Partnernan den sector turistico a bini hunto diamars, 25 di october ultimo pa duna un bista di e desaroyonan turistico na Corsou durante e prome tres (3) kwartaal di e aña aki y un proyeccion p'e ultimo kwartaal di aña 2022.

Presente na e conferencia di prensa aki tabata Minister di Desaroyo Economico, hunto cu representantenan di su ministerio, Oficina di Turismo di Corsou (CTB), CHATA y Curaçao Ports Authority.

A pesar di e retonan cu nos sector turistico a bin ta enfrenta durante e ultimo dos (2) añanan como consecuencia di e efectonan di COVID-19, e sector ta mira cu satisfaccion señalnan di recuperacion cerca e diferente partnernan den e cadena turistico na Corsou.

CTB a indica durante di e conferencia di prensa cu den e prome 9 lunanan di aña 2022, Corsou ya a ricibi un total di 355.662 turista di estadia; cual ta un



recuperacion di 103% compara cu e mesun periodo aki na aña 2019.

Si e situacion actual permanece te cu fin di 2022, Corsou lo por registra un cantidad record di turista di estadia e aña aki.

En total e turistanan di estadia a keda 3.4 miyon anochi e aña aki cual ta un recuperacion di 111% compara cu e mesun periodo aki na 2019. Pa yuda den e promocion di Corsou, CTB a participa durante e 9 lunanan tras di lomba hunto cu partnernan den

sector priva na diferente 'tradeshows' den mercadonan di enfoke.

Tambe a organisa 'roadshows' educacional dirigi riba agentenan di biahe y operadornan di tour y a ehecuta acuerdonan di promocion cu aerolineanan. Tambe, un total di 359 periodista y 'influencer' internacional a bishita nos pais durante e periodo tras di lomba, participando na tripan educacional y conociendo Corsou.

Informacion di Forwardkeys (un compania internacional cu ta haci analisis y proyeccion di cifranan di turismo), cu CTB ta dispone di dje, ta muestra cu e region di Caribe ta e unico region cu lo mira un crecimiento di bishitantenan internacional (15%) pa e di 4 kwartaal di 2022.

Aparte di esaki, Corsou ta den varios top por ehempel na Estados Unidos y Colombia como un di e destinacionnan den Caribe cu ta profila miho.

Proyecto: “Un smile pa Corsou” ta continua dos biaha pa aña

WILLEMSTAD - Dia 21 di maart ultimo tabata tin inicio di e proyecto experimental na Sambil caminda un grupo di higienista di boca di Corsou y Hulanda den colaboracion cu dentista di Corsou a haci un control simpel cerca muchanan cu ta varia entre di 0 pa 18 aña.

Esaki a sosode den colaboracion cu Smiles World (Hulanda) cu a bin cu e iniciativa.

Stichting Help (de Schoolkinderen van) Curaçao, diferente ministerio, Zulajca Pinedo-Brandao y e grupo a tuma e proyecto na su encargo cu ta e asociacion di higienista di boca (NAARVVM).



E problema cu tin den nos comunidad ainda ta cu solamente ta busca yudansa dental na momento cu tin un problema.

E percepcion aki mester cambia. Ta bon pa habitantenan di Corsou

realisa nan mes cu seguro ta cubri gastonan tambe pa cuidado dental, y sigur caminda ta trata esnan di menos recurso.

Cu e proyecto nos ke pone enfasis riba e parti preventivo, sigur den e temporada financiero dificil cu nos ta bibando. y nos tin como meta pa haci e cuidado dental mas accesivo pa nos comunidad, dor di comparti conocimiento.

Preveni ta miho cu combati. Hopi no ta realiza nan mes cu e problema rondo di falta di higiena y cuidado dental por conduci na otro problema di riesgo di salud y gasto halto. Di e otro banda un boca salud ta aporta na bienestar di un persona en general.

Fortaleza Pa Famia

E peliger di division den famia

MATEO 12: 25 ta bisa lo siguiente: Ma conociendo nan pensamiento, El a bisa nan: Tur reino cu ta dividi contra su mes ta keda ruina, y tur stad of cas cu ta dividi contra su mes lo no keda para.

Romanos 16:17+18 ta para skirbi:

Awor mi ta roga boso rumannan tene na bista esnan cu ta causa division, contrario na e siñansa cu boso a haya, y aparta boso for di nan. Pasobra sorto di hendenan asina ta esclavo, no di nos Señor Cristo, ma di nan mes appetit, y cu nan palabranan suave y agradabel nan ta gaña e curason di e inocentenan.

1 Corintionan 1:10: Awor mi ta exhorta boso rumannan, pa medio di e nomber di nos Señor Hesus Cristo, pa boso tur papia e mesun cos, pa no tin division entre boso, ma pa boso ta perfectamente uni den e mesun mente y den e mesun opinion.

No ta importa cuanto placa un famia tin, cuanto propiedad, pero si no tin union den e famia, no tin nada, pasobra den union tin forsa y bendicion.

Ora nos papia di Dios, Cristo Hesus, y Spirito Santo nos ta papia di tres den un, p'esey Hesus kier pa nos ta uni mescos cu E y su Tata ta uni, Hesus a bisa esun cu mira Mi a mira Mi Tata. Union ta bini di Dios, pasobra Dios ta amor, y den Señor tin tur cos cu ta uni nos, cual ta pordon, gracia y bida eterna.

Ta hopi tristo pa nos mira grupo grandi di hende rond mundo cu ta biba den division cu Dios, nan kier separa Dios for di nan bida, nan ta mara na echonan abominabel di inmoralidad, p'esey Mateo 13: 24-30 ta muestra nos e simia cu satanas a sembra riba e mundo aki.

Pasobra e kier trece gran division y separacion entre e yiunan di Dios, pasobra e diabel sa cu luz y scuridad no ta uni p'esey e ta haci tur manera pa mantene hende den scuridad. Lesa Mateo 13:38-39.

1 Corintionan 3:3 ta bisa: Pasobra ainda boso ta carnal, pasobra como ta existi envidia, pleito y division entre boso, no ta carnal boso ta, y no ta manera tur hende boso ta cana.

Dios ta odia divorcio, adulterio etc., pasobra tur pica ta causa separacion of division entre Dios y hende. Division ta un obra di scuridad, p'esey Dios no kier pa nos participa, ni asocia cu hende cu ta trece division. Cuanto placa na propiedad tin para riba e isla aki ta bay perdi pa motibo di division den Famia? Bo tabata sa cuanto herencia tin cu no por wordo reparti pa motibo di division? Diabel tin hopi hende engaña pasobra ora bo muri bo no ta bay cu nada, p'esey union ta bon pa nos tur. Division ta algo diabolico, p'esey Pablo ta bisa bon cla pa nos aparta for di hende cu ta causa division.

Ora nos ta dividi, sin nos ripara tempo ta pasa bay laga nos y nos no ta logra nada, p'esey Dios kier unidad. (Salmo 133)

Rond mundo ta existi division pa motibo di politica, tin guerra, matamento na cantidad, hamber, miseria, persiguimento, odio y tur esaki ta bini for di scuridad pasobra e enemigo a bin pa horta, mata y destrui, y no tin ningun misericordia.

Dios no kier pa nos practica division den nos cas y den nos famia, laga nos pidi Dios pa mantene division leu for di nos hogar.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin sc urid a d
Unicamente Bo Luz briyando
Cu hopi triste sa nos ta partic ipa faye cime nto di:

Sra Vda. Petronilia G. Franken- Raven

Cariñosamente yama
"Chichí" of "Mama Chichí"
*18-12-1934 - †20-10-2022

Mayoman:

†Helena Rosa Raven & †Johan Jacob Raven



Na numberdisu:

Casa: †Octaviano Franken

Yiunan:

Imelda & Edgar Bregita
Glen da Franke n
Eli na Franke n
Edgar Franke n
Vivia n Franke n
Adolf & Mildred Franke n-Peña

Nieto(a)nan: Otmar Wever & Gleisy Perez
Edward Bregita & Juleane Stamper
Haime van der Biezen & Marisa Bel Fernandez
Sharitsa Franke n & Glennric Riddersta p
Jonathan Bregita & Zanine Kolfin
Melitza Franke n & Carlos B. Quandt
Gregory Franke n & Ta id y Vrolijk
Haydeline Chirino
Valerie Franke n
Denne ly Franke n & Nigen Servi ni

Bisnie to(a)nan: Andrew, Iveson, Braile ng, Tha is, Ellize, Jayvye n, Dayvion,
Ye issibelle, Milana, Randell, Davene y, †Ja yli, Za yle e, Da ile en y, Ro nin

Rumanan: †Silvia & Frank Lourens & Familia

Milda & †Bruno Bagues & Familia
Loginio Raven & Familia
Judith Raven & Familia
Melin & Kennedy Chandlers & Familia
†Alexander Raven & Familia
Arinda Raven & Familia
Gilbert & Beverly Raven & Familia
Lourdes & Robert Krose ndijk & Familia
Astrid Raven & Familia

Ruman di Criansa: Ligia Desbarida

Su Iha: Miriam Maduro
Su mihoramiga: Edith
Su conociman: DiBingo, Club Kibrahacha & CasMarie
Tursu Bon Bisañanan

Demas famiana: Franken, Raven, Bregita, Janga, Peña, Wever, Chirino
Perez, Stamper, Fernandez, Ridderstap, Kolfin, Quandt, Vrolijk, Servi ni, Rosa,
Bargues, Lourens, Chandler, Gumbs, Janse n, Krose ndijk, Rodriguez, Croes,
Kelly, Paesch, Evertz, Dorotal, Gue re ro, Desbarida, Comenencia, Cuhfus,
Ira usquin, Jimenez, Tephile

Acto dientiero lo tuma lugar **diabiema 28 di oktober 2022** di 2'or pa 4'or
di atardina Misa La Birgen Fatima na Dakota, despues lo sali pa Santa na
Central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home diahuebs 27 di oktober 2022 di 7
or pa 9 ordiano chi.
Tapi dino sdisculpa si den nostristeza nos pora lubida dimencion na number
offam difamilia
Nostalamenta cu despues dientiero nos no ta ricibishita dicondolencia
na cas.

Mi tin Diospa wardador, Pues min' tin falta dinada:
Señor, ta mi wardador Miñ tin falta dinada
Den cucu yen di yerba berde Eta pone misosega
Eta hiba-mina fuenti awa fresco Pa mibolbe haña forsa. Salmo 23.

Cu honda pena y dolor na nos curason, pero gradicido na nos creador nos ta
participa cu despues dia lucha pa basta tempo cu su salud, pero semper cu su fe' y
speransa den Dios, a baisosega serca su mama y den brasa di nos Creador, mi Casa,
nos Ruman, Mama, Prima, Tanta, Abuela, Cuña y Amiga stima.

Sra. Dionisia Filomena Giel-Pontilius

Cariñosamente yama
"Filomena Mena of Tanchi Mena"
cubunita edad di 79 años.



Yiu mayor di Defuntona: Lo dewijk y Maria Pontilius-Britte n

Na number di su Esposo stima: Ephraim Giel

Yiunan: Lucien Giel
Alvin Giel y Debb y Martine z
Darlene y John Henri que z-Giel

Mescos cu yiu:
Angel ic y Je an Timon-Pontilius y familia

Su nieto stima: Jethal Giel

Rumanan:
George "Tico" y Lucia Pontilius-Paesch y familia
Bea trice "Bea" Pontilius y familia
Casido "Chiel" Pontilius y Fransisca Faro y familia
Anselmo y Ailyn Pontilius-Croes y familia
Esmeralda y Eric Croes-Pontilius y familia
Camen Pontilius y Yuinan
†Ronald "Ronnie" Pontilius
Lourdes y Thomas Wolff-Pontilius y familia
Stella y John Flemming-Pontilius y familia

Tanta y Omonan:
†Johana Britte n y Familia
†Catarina y †Generoso Vrolijk y Familia
†Clautilda Britte n y †Antonio de Cuba y Familia
†Ade la Britte n
Fransisca y Alberto Rog a-Britte n y familia
†Reynaldo y †Marcela "Chela" Britte n-Webb y Familia
Sra Britte n

Mama di su nieto: Jenny Gamez y Familia

Swa y Cuñanan:
†Luis y Petra Giel-Erasmus y Familia
†Angela Giel y Familia
Margarita y †Albino Rasmijn-Giel y Familia
†Nino y †Anna Giel-Faro y Familia
†Maria y †Nic ky Laclé-Giel y Familia
Cecilia y Roque Solognie r-Giel
Fortuna ta y Nai Felicia-Giel y Familia
Casin y Betty Giel-Erasmus y Familia
Mena Giel y Familia
Tica Giel
Bencho Giel y Familia
Chefa Giel
Ruben y Lourdes Giel-Janse n y Familia
Hubert "Tuss" Giel

Primo y primanan, comery compeman, Ihanan, demas familia: Giel, Pontilius, Britte n,
Martinez, Gil, Leest, Thomp, Paesch, Henri que z, Inocencia, Faro, Croes, Oduber, Wolff,
Flemming, Kelly, Vrolijk, Gamez, Rog a, de Cuba, Webb, Rasmijn, Thiel, Riddersta t,
Comenencia, Figaro a, Diaz, Josefa, Garzonde de Avila, The mont, Morales, Ba re ra,
Marin, Arends, Quevedo, Everon, Branhart, Clark y demas familia

Ta invita tur familia, bisiaña, amista d y conociman pa asistina e acto dientiero cu lo
tuma lugar **diabiema 28 di oktober 2022** pa 4, ordi atardi sali endo for di Misa Santa
Anna y despues pa Santa na Catolic na Noord.

Tin oportunidad dicondoleery despedidinos Mena stima for di 2, orden misa.
Diahuebs 27 di Octobertin oportunidad pa condolera familia na Aurora Funeral Home,
for di 7:00 pa 9:00 pm.

Lo bay tin un Box disponibel pa esnan cu ta desea embez di flor, pa haci un dunacion
na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.



*Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.*

Haya mi falta, pero lagamibay.

Mi a yega na final di e caminda
Solo a baha pami
Mino porkier pa ningun hende jo rami
No jo ra un alma cu ta liber
Sinti mi falta pero no pa hopi largo
No desespera!
Recorda e amor cu nos a comparti



Nos ta anuncia fayecimento di

**Sra. Olivia
Yolanda de Jongh**

*9 juli 1943 - †16 oktober 2022

Na number di su

Yiu na: Irone lis, Genevieve y Geneviedra Marchena.

Rumannan: Lourdes Koolman y esposo

- Lucie Pourier de Jongh
- Edgard Leonardo y esposa
- Ankie Leonardo
- Rachel de Jongh
- Raymond de Jongh y esposa
- Bertha de Jongh
- Selma Pauletta y compañoer
- Jamil de Jongh
- Alejandina de Jongh
- Robby de Jongh y compañoera

Subrina y Subrinonan: Arthur Anjie y famia, Carol Anjie y famia, Magaly Solagnier, Leonardo y famia, Eugene Leonardo y famia, Evan Leonardo y famia, Eduard Leonardo y compañoera, Marlon Marchena y famia, Airl Marchena y famia, Carlos Pourier y famia, Iva Pourier y famia, Lewis Leonardo, Patrick Leonardo y famia, Kenneth Kuiperdaal y famia, Sharon de Jongh y famia, Darina Nicolaas y famia, Tamara de Jongh y famia, Rayside Jongh, Ray-Anthony de Jongh y famia

Su prima y primonan: Olivia Swinkels y rumannan, Harold Dammers y rumannan, Ronny Winklaar y rumannan, Teckla Piary famia, Andrew Frans y famia, Edith Tomp-de Lange y famia, Mildred Bakmeyer-de Lange y famia

Na number di tur su ihanan.

Su bon bisiña: Hubert de Windt y famia

Tur JC I Sena to rs

Famianan: de Jongh, Leonardo, Pourier, Marchena, Swinkels, Dammers, Winklaar, Frans, Fingal, Anjie, Koolman, Solagnier, Nicolaas, Kuiperdaal, de Lange, Tomp, Bakmeyer, Thielman, Martis y Piar.

Disculpa nos si den nos triste sa nos por a lubida algun famia of cono cir.

Ta invita pa acto dientiero cuallo tuma lugardiasabra **29 oktober 2022** na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despues lo sal pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta lamenta cu despues dientiero nos no ta ricibishita di condolencia na cas.

“Señorta mi wardador, m’ntin falta dinada
Den cunucu di yerba berde e ta pone misosega.
Eta hibamina awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

**Oswald
Severiano Lampe**

Cariñosamente yama: “Badi”
*08-11-1937 - †21-10-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.



“Señorta mi wardador, m’ntin falta dinada
Den cunucu di yerba berde e ta pone misosega.
Eta hibamina awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos ta participa fayecimento di;

Hipolito van den Berg

Mi hoerconocico como: “Poli”
* 30-08-1941 † 25-10-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



“Señorta mi wardador, m’ntin falta dinada
Den cunucu di yerba berde e ta pone misosega.
Eta hibamina awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di

**Francisco
Eustaquio Britten**

*20-09-1936 - †23-10-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside
the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of
righteousness for his name’s sake.

Psalms 23

With great sorrow we announce the passing of:



Reynaldo Palor

*23-10-1950 - †20-10-2022

Date and place of cremation will be announced later

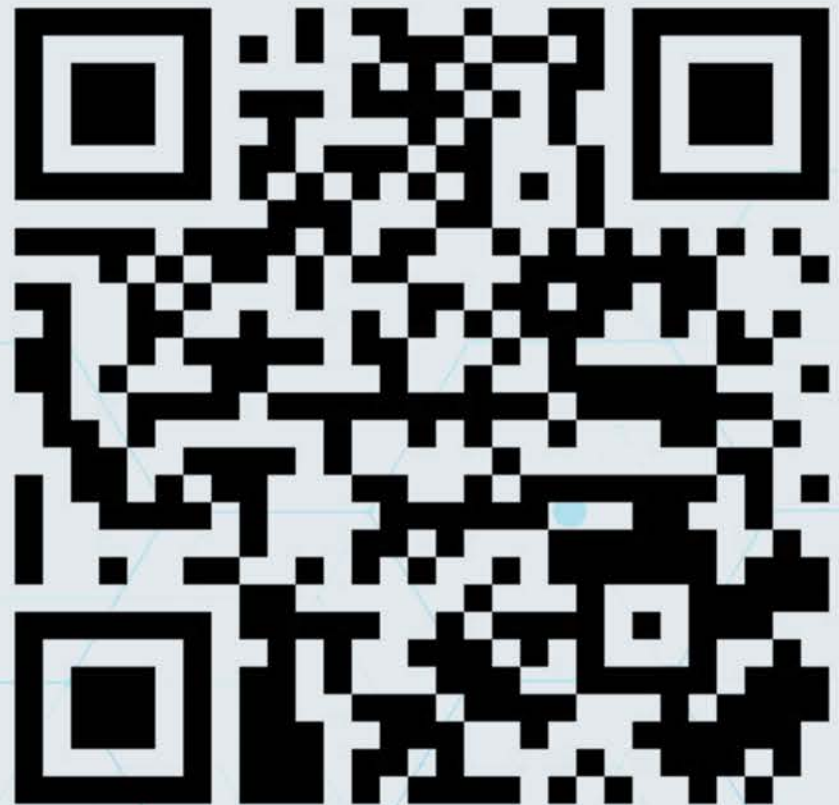


AWEMainta

**Scan nos QR code y
bira abonado di AWEMainta**
Completamente GRATIS

- 1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.
2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".
3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com